

## D A G S O R D E N

for

ØKONOMIUDVALGETS EKSTRAORDINÆRE MØDE den 6. april 1995 kl. 18,30 i udvalgsv. nr. 2.

---

76. Fagudvalg og forvaltninger fremsender  
nedenstående opgørelse over anlægsprojekter,  
der ønskes optaget som tillæg til  
rådighedsbeløb i investeringsoversigten for  
1995:
- |  |         |
|--|---------|
| <b>003063</b>  |         |
| Planlægningsaktiviteter i St. Rørbæk stations-<br>by (ovf. t. drift)   | 58.730  |
| <b>003064</b>  |         |
| Byudvikling i havneområdet   | 50.000  |
| <b>003067</b>  |         |
| Erhvervsfremme   | 50.000  |
| af sidstnævnte to projekter ovf.<br>75.000 til drift (Kontingent kom-<br>munale sammenslutninger, by-<br>cirkelsamarbejde) |         |
| <b>005055</b>  |         |
| Køb af Lundegården   | 498.500 |
| <b>021082</b>  |         |
| Offentlige toiletter på Kalvøen  | 99.520  |
| <b>051037</b>  |         |
| Udvidelse af renseanlæg  | 904.540 |
| <b>051064</b>  |         |
| Renovering af eks. ledningsanlæg   | 98.030  |
| <b>051073</b>  |         |
| Renovering af kloakledning i<br>Byvej  | 35.650  |
| <b>051074</b>  |         |
| Renovering af kloakledning<br>diverse veje   | 312.870 |
| <b>071051</b>  |         |
| Renovering af privat vandløb fra<br>gadekær i Ll. Rørbæk   | 19.110  |
| <b>089050</b>  |         |
| Undersøgelse af jordforurening i<br>havneområdet   | 188.500 |
| <b>102003</b>  |         |
| Transformerstationer   | 450.000 |

- fortsættes

ad 76. Gennemidvelget indstiller lebbene beriget  
i overensstemmelse med chefgruppen forslag.  
Det kræves fremtidig skriftlige begrundelse  
for overførslerne.

- 76 fortsættes

<b>102060</b>	
Tilslutningsafgifter, elforsyningen	-550.000
<b>102061</b>	
Omlægning af lavspændingsledninger i Byvej	288.420
<b>103052</b>	
Nye ledninger, varmforsyningen	1.330.000
<b>103059</b>	
Etablering af stikledninger i Byvej	97.500
<b>103060</b>	
Opførelse af kraftvarmeværk	283.800
<b>104051</b>	
Renovering af vandledning i Byvej	947.420
<b>104063</b>	
Omlægning af vandledning i Solvej og Irisvej	52.240
<b>104068</b>	
Frederikssund-Ølstykke vand-samarbejde	120.700
<b>111070</b>	
Vestmole	222.600
	-251.350
<b>222053</b>	
Roskildevej ny bro	293.210
<b>222060</b>	
Hastighedsdifferentiering	954.620
<b>222071</b>	
Byvej, fartdæmpende foranstaltninger	1.382.670
<b>222073</b>	
Belægning på fortove 1994	53.720
<b>513055</b>	
Kælderrenovering Møllevejens børnehave	16.000
<b>517056</b>	
Opførelse af ny klub A. C. Hansensvej	276.400
<b>537052</b>	
Ældrecentret "Lundebjerggård"	6.769.700
<b>Ialt udgift</b>	<b>15.854.450</b>
<b>Ialt indtægt</b>	<b>801.350</b>
Mindreforbruget på	
<b>051071</b>	
Renovering af kloakledning i Varehusvej	200.000
og	
<b>051072</b>	
Renovering af kloakledning på gymnasiet	621.580
<b>Ialt</b>	<b>821.580</b>

- fortsættes

- 76 fortsat

søges anvendt til finansiering af nedenstående projekter, hvor der i 1994 optræder forbrug uden rådighedsbeløb:

<b>051070</b>	
TV-inspektion	109.000
<b>051075</b>	
Renovering af kloak i Østergade	299.290
<b>051077</b>	
Pumper Falkenborggården	61.880
<b>051078</b>	
Renovering af nye stik	27.260

**Ialt 497.430**

Restbeløbet kr. 324.150 ønskes overført til projekt 051064 Renovering af eksisterende ledningsanlæg. Samtidig ønskes der meddelt bevilling til ovennævnte 4 projekter.

Chefgruppen har gennemgået materialet og foreslår, at følgende beløb ikke overføres:

<b>003063</b>	
Planlægningsaktiviteter i St. Rørbæk stationsby	58.730
<b>089050</b>	
Undersøgelse af jordforurening i havneområdet	188.500
Kontingent kommunale sammen- slutninger, bycirkelsamarbejde (ovf. 52.000 i stedet for 75.000)	23.000
Restbeløb eksisterende lednings- anlæg - der overføres kun 24.000 som er indeholdt i projekt nr. 051064	300.150

**Ialt 570.380**

Dette beløb reserveres til dækning af eengangsudgifter i forbindelse med udflytning af værkerne.

De øvrige beløb til en samlet sum på 15.284.070 i udgift og 801.350 i indtægt indstilles finansieret ved forbrug af kassebeholdningen, idet rådighedsbeløbene har været optaget i investeringsoversigten for 1994 og tidligere år.

Rådighedsbeløbene er ikke forbrugt og henligger derfor som en del af kassebeholdningen.

77. Fagudvalgene har opgjort nedenstående mindreforbrug for regnskabsår 1994 for de overførselsberettigede driftsområder:

Teknisk udvalg	137.053
Kultur- og fritidsudvalget	376.350
Museumsbestyrelsen	92.750
Børne- og ungeudvalget	2.497.015
Socialudvalget	1.622.290
Økonomiudvalget	1.289.510
Beskæftigelsesområdet, administration	60.530

**Udvalgene ialt 6.075.498**

Chefgruppen har gennemgået materialet og foreslår, at følgende uforbrugte beløb ikke overføres:

<b>Teknisk udvalg</b>	
Udlejningsejendomme m.v.	57.053
<b>Børn- og ungeudvalget</b>	
Dagpleje	239.295
<b>Økonomiudvalget</b>	
Administration	
- fællesudgifter	102.580
- teknisk forvaltning	55.280

**Ialt 454.208**

Dette beløb reserveres til dækning af een-gangsudgifter i forbindelse med udflytning af værkerne.

På denne baggrund indstilles det, at der ydes tillægsbevilling i 1995 med følgende beløb finansieret af kassebeholdningen:

Teknisk udvalg	80.000
Kultur- og fritidsudvalget	376.350
Museumsbestyrelsen	92.750
Børn- og ungeudvalget	2.257.720
Socialudvalget	1.622.290
Økonomiudvalget	1.131.650
Beskæftigelsesområdet, administration	60.530

**Udvalgene ialt 5.621.290**

78. **Teknisk udvalg** indstiller, at byrådet frigiver budgetterede indtægter på ialt 1.650.000.- på el-, vand- og varmforsyningerne. Teknisk udvalg forventer at der i løbet af 1995 vil blive indbetalt et beløb svarende hertil i form af tilslutningsafgifter på el-, vand og varmforsyningerne. En stor del af indtægterne forventes at komme fra byggeriet Skillebakke Havn, som nu er godt igang.

- fortsættes

ad 77

Planerindvolet indstiller beløbene beriget i overensstemmelse med chefgruppenes forslag.

For så vidt angår klubbetjenestens indtægter er der en særlig redegørelse

ad 78

Indstillingen tiltrædes

- 78 fortsat

Der meddeles følgende negative bevillinger:

**102060**

Tilslutningsafgifter, elforsyningen \*)-550.000

**103071**

Tilslutningsafgifter, varmfors. -300.000

**104079**

Tilslutningsafgifter, vandfors. -800.000

**Ialt -1.650.000**

\*)Beløbet er indeholdt i investeringsoversigten for 1994 - og er indeholdt i teknisk udvalgs indstilling om overførsel af rådighedsbeløb fra 1994 til 1995.

79.

**Teknisk udvalg** <sup>ide</sup> instiller, at byrådet i år påbegynder anlægget af en sti langs Græse Strandvej med en 1. etape fra Byvej til Kunsthøjskolen. Situationen for de gående og cyklende er meget utilfredsstillende langs Græse Strandvej. Til den 1. etape skal anvendes kr. 200.000.-. Der er i budgettet afsat dette beløb i 1995. I 1996 er afsat kr. 300.000.- til en videreførelse af stien. Der meddeles anlægsbevilling på kr. 200.000.- af investeringsoversigtens konto-nummer 02 28 22 3 076, Sti langs Græse Strandvej.

ed 79. 3rd Edition Alkodes



80. **Plan- og miljøudvalget** indstiller, at byrådet giver sin principielle tilslutning til en ansøgning fra AB 90 A/S om tilladelse til at opføre 10 andelsboliger på Kalvøvej 3,6 og 8. Kommunen ejer de tre grunde.
- Et principielt tilsagn til byggeriet medfører, at der skal reserveres 10 boliger i årets kvote på 50 andelsboliger, at der skal reserveres en løbende udgift på ca. 27.000.- de kommende år til kommunens støtte til byggeriet og at byrådet giver principielt tilsagn om at ville sælge de tre grunde til formålet.
- Ca. halvdelen af kommunens støtte refunderes gennem udligningsfonden i Hovedstadsområdet.
- Da området idag ligger i et fritidsområde skal, der udarbejdes en lokalplan forinden byrådet kan give endeligt tilsagn.
- AB 90 A/S har taget forbehold overfor eventuel forurening i området. Derfor har plan- og miljøudvalget foreslået, at det forinden handlen indgås afklares, om der kan være tale om forurening. Eventuelle udgifter foreslår udvalget afholdt af de forventede salgsindtægter.
- Plan- og miljøudvalget** indstiller, at
- der meddeles AB 90 A/S pricipielt tilsagn om støtte til projektet.
- at
- der som følge heraf reserveres en årlig ydelsesstøtte på kr. 27.000.- i budgt 1996.
- at
- der iværksættes en undersøgelse af jordbundsforholdene.
- at
- eventuelle udgifter hertil afholdes af de forventede salgsindtægter.

Der kan tilvejebringes den nødvendige finansiering af ydelsesstøtten ved en omplacering fra konto 08 32 24, Indskud i Landsbyggefonden, idet der her resterer kr.436.000.- i 1996.

81. **Teknisk udvalg** indstiller, at der anlægges en fjernvarmeledning til forsyning af den nye bebyggelse Skillebakke Havn. Ledningen skal føres fra en eksisterende fjernvarmeledning ved Servicegadens udmunding i Bruhnsvej via Havnegade og Nordre Pakhusvej til Skillebakke Havn.
- I den anledning har teknisk udvalg udbudt arbejdet i licitation. Udvalget fremsender resultatet af licitationen og indstiller,
- at
- jordentreprisen tilbydes det lavestbydende firma,
- at
- montageentreprisen tilbydes det lavestbydende firma

@d 80. Endstillingen tilkædes.

@d 81. Endstillingen tilkædes.

82. **Teknisk udvalg** har afholdt licitation på anlægget af en fjernvarmeledning til forsyning af Skyllebakke Havn. Ledningen skal etableres i 1995 for at kunne forsyne den nye bebyggelse, der er under opførelse.  
På baggrund af resultatet af den afholdte licitation indstiller udvalget, at byrådet giver en anlægsbevilling på kr. 1.460.000 til etablering af ledningen. Anlægsbevillingen kan finansieres dels ved at overføre ikke forbrugte midler i 1994 og dels ved forbrug af årets budget.  
Skitseprojekt godkendes. Der meddeles en anlægsbevilling på kr. 1.460.000.-, som foreslås finansieret fra konto 103052, Nye ledninger, med kr. 1.330.000.-, der forudsættes overført fra 1994 - og konto 103088, Nye stikledninger, med kr. 130.000.-, hvor der er afsat 1.100.000 i 1995. Der resterer herefter kr. 970.000.- på konto 103088.
83. **Teknisk udvalg** fremlægger hermed program for renovering af kloakanlæg i 1995 med indstilling om, at byrådet tiltræder programmet og bevilger ialt kr. 2.024.000.- til gennemførelse af programmet. Beløbet kan finansieres af investeringsbudgettet for 1995 med kr. 2.000.000, suppleret med en overførsel af kr. 24.000.- af de uforbrugte rådighedsbeløb på investeringsbudgettet i 1994.  
Teknisk udvalg fremlægger samtidigt en plan for spildevandsforsyningens gældsafvikling. Planen er udarbejdet af teknisk forvaltning og økonomisk forvaltning. Følges planen vil spildevandsforsyningens nuværende gæld på 20 mio kr. være afviklet i løbet af år 2006.  
Afviklingen sker gennem årlige afdrag på mellem 2 og 3 mio kr. til kommunekassen.  
I gældsafviklingsplanen indgår til renovering af gamle ledninger en årlig udgift på 1,5 mio kr. de første år - stigende til 3mio kr. i år 2000.  
Endvidere indgår en udgift på ialt 4,3 mio kr. til et anlæg til kalkstabilisering og deponering af slam i 1996 og 1997. På trods af disse vedligeholdelses- og investeringsudgifter holdes taksterne på et uændret lavt niveau - kun reguleret for inflation.  
Det indstilles, at byrådet tiltræder gældsafviklingsplanen og at de forudsætninger, som planen bygger på indarbejdes i det kommende budget 1996.  
Der bevilges af konto 00 42 51 3 064, Renovering af eksisterende ledninger kr.2.024.000. Beløbet finansieres over afsat rådighedsbeløb på konto 00 42 51 3 064 i investeringsoversigten 1995 med kr.2.000.000 og over overført rådighedsbeløb fra 1994 med kr. 24.000.- Restrådighedsbeløb på kontoen er herefter kr. 0.-.

ad 82. Indstillingen behøves

ad 83 Indstillingen behøves. en  
ginstere af gældsafviklingsplan skal efterfølgende  
færdi sted

84. **Teknisk udvalg** indstiller, at vandforsyningsens investeringsbudget korrigeres, således at det bliver bragt i overensstemmelse med de forudsætninger, der blev lagt til grund for vandforsyningens gældsafviklingsplan. Resultatet af de foreslåede korrektioner er en besparelse på budget 1995 på kr. 107.000.-.

Følgende korrektioner forelås:

	budget 1995	budget 1995 efter korrektion	korrektion
anslægskonto 104055	777.000	800.000	23.000
anslægskonto 104080	330.000	200.000	- 130.000
resultat af korrektioner			- 107.000

Tilsvarende korrektioner vil blive indarbejdet i overslagsårene i forbindelse med udarbejdelse af budget 1996.

85. **Teknisk udvalg** indstiller, at der foretages en regulering af el-forsyningens budget som følge af, at indkøbsprisen for el er faldet i 1995. Udgifterne til indkøb af el forventes at falde med ialt 2,5 mio. kr. Da forbrugertaksterne er fastsat under hensyn til de lavere priser, vil indtjeningen falde med et tilsvarende beløb. Kontiene for "køb af el til videresalg" og "salg af el" foreslås derfor reguleret henholdsvis en mindre-udgift og en mindre-indtægt, som modsvarer prisfaldet og som i øvrigt opvejer hinanden. Da ændringerne opvejer hinanden er de neutrale for budgettet i øvrigt, bortset fra en mindre forventet forøgelse af el-forsyningens overskud.

Der foretages følgende regulering:

	budget 1995	budget 1995 efter korrektion	
konto 01.22.1.26 "Køb til videresalg"	30.970.000	28.468.000	2.502.000 mindreudg.
konto 01.22.1.81 "Salg af el"	- 36.620.000	- 34.179.500	- 2.220.500 mindreindt.

Korrektionen medfører en forøget overdækning på kr. 61.500,-.

86. **Teknisk udvalg** indstiller, at byrådet bevilger kr. 225.000.- til anlæg af fortov og cykelsti ved den nye bro over Sillebro Å. Anlægsarbejderne ved den nye bro afsluttes med fortov og cykelsti mellem indkørslen til tankstationen og Nygade på østsiden af Jernbanegade og med fortov og cykelsti fra Nygade til Sillebro Å på vestsiden af Jernbanegade. Med denne afslutning vil man komme til at savne forbindelse med fortov og cykelsti lidt længere oppe ad Roskildevej. Der er indhentet priser på arbejdets udførelse og efter aftale med formanden er arbejdet iværksat. Beløbet kan finansieres over uforbrugt restbevilling på kr. 800.000.- vedrørende efterklaringstank på rensningsanlægget. Projektet finansieres over konto 00.42.51.3.037, udvidelse af rensningsanlæg, hvor der resterer en uforbrugt restbevilling stor kr. 800.000.-

ad 84 Indstillingen afkrævet

ad 85. Indsættelse

ad 86. 225.000 kr. indstilles bevilget af det nævnte rådighedsbeløb på 904.540 kr.  
Yderligere oplysninger om det <sup>overførte</sup> beløb indbedles

87. **Teknisk udvalg** fremlægger program for istandsættelse af fortove og instiller, at byrådet bevilger kr. 353.720.- til dets gennemførelse. Programmet omfatter etablering af kantbaner på Holmensvej, istandsættelse af fortov på Bøgealles sydside samt en række mindre istandsættelsesarbejder. Beløbet kan finansieres over kontoen for istandsættelse af fortove med kr. 300.000.- og ved en overførsel af en uforbrugt bevilling i 1994 på kr. 53.720.-.  
Der meddeles anlægsbevilling på kr. 353.720.-, finansieret med kr. 300.000.- over konto 02.28.22.3.056 Belægning på fortove 1995 og med et uforbrugt rådighedsbeløb på kr. 53.720.- over konto 02.28.22.3.073 Belægning på fortove 1994.
88. **Teknisk udvalg** indstiller, at byrådet træffer beslutning om at overtage nogle mindre arealer i forbindelse med udvidelse af Byvej på en kortere strækning.  
Der har været afholdt forligsforhandling på stedet med de berørte grundejere. Der er udarbejdet særskilt indstilling om de indgåede forlig.
89. **Plan- og miljøudvalget** fremsender ansøgning om godkendelse af den endelige anskaffelse sum for andelsboligbebyggelsen Baunehøjen, der omfatter 22 boliger, beliggende på matr. nr. 12i, Græse by.  
Anskaffelse summen er opgjort til 21.233.404 kr., hvilket er en overskridelse af den af byrådet godkendte anskaffelse sum med 1.433.404 kr.  
Det bemærkes, at overskridelsen alene skyldes stigning i byggelånsrenterne samt udgifter til udtørring.  
Økonomisk afdeling bemærker, at der er budgetmæssig dækning for kommunens ydelsesstøtte vedrørende indeksslånet.
90. **Teknisk udvalg** instiller vedrørende erstatninger for arealerhvervelser ved Byvej, at følgende forligsaftaler godkendes:

*eksplicitation*

Udgifterne afholdes af budget for anlægsarbejdet på Byvej.

ed 87      Indskiller bevilget.

ed 88.      Indskilleren tiltrædet

ed 89      Byggekend

ed 90      Indskilleren tiltrædet



91. **Plan- og miljøudvalgt** indstiller, at der anvendes 25.000 kr. til et projekt for to plakatsøjler i bymidten, hvoraf den ene placeres i den sydlige del af Gågaden. Udgiften finansieres ved overførsel af uforbrugte bevillings/rådighedsbeløb fra 1994 til 1995.

92. **Fornyset behandling af børn- og ungeudvalgets** ansøgning om en tillægsbevilling på 1 mill. kr. til dækning af udgiften ved supplerende tilskud vedrørende orlov under børnepasning. Skole- og kulturdirektøren meddeler i skrivelse af 4. april 1995, at tillægsbevillingsbehovet for 1995 anslås til 1,4 mio kr.

93. **Løn- og personalesager.**

a.  
Ansættelse af sagsbehandler/jobkonsulent i den ledige stilling ved arbejdsmarkedsafdelingen. Beskæftigelsesudvalget har på sit møde den 30. marts 1995 besluttet, at den vakante stilling ikke skal indgå i personalereduktionerne.

b) Fornyset drøftelse af løn- og personalekategorierne på løn- og personalekontoret.  
Kommunalbestyrelsen indstiller, at stillingen som ekspeditranskribent oprettes ledig.

94. Jeg vedr. retableringsforpligtelsen på mødet 13. a. Ude Lindby. her over for  
Toborg Kunst skilt retableringsgaranti på 125.000 kr.  
Efter kommunens overtagelse af ejendomsman  
ansætter jeg forbeholdt for retableringsforpligtelsen "bellyde"  
at indbetale 25.000 kr. til kommunen for forbeholdet.

od 91      Indstillingen tiltrædes

od 92      Det vedtages at indstille et der gives tillægsbetalt  
på 1.4 mill. finansieret med 500.000 kr fra  
dantortilbuds-konten og 900.000 kr fra dantort for  
afregning af selskabsstaten

od 93      a)      Indtægten x opstået intern. I hovedet indenfor  
det sociale område skal forholdsvis

b)      Indstillingen vedtages

od 94      Det vedtages at acceptere tilbuddet.

Model Lovet d. 20<sup>42</sup>

Knut B. Christensen

Tom Oestby

Olav Steen

Grethe Oestby

Dr. J. J. Petersen